

公衆等脅迫目的の犯罪行為のための資金等の提供等の 処罰に関する法律

Act on Punishment of Financing to Offences of Public Intimidation

(平成十四年六月十二日法律第六十七号)
(Act No. 67 of June 12, 2002)

(定義)

(Definition)

第一条 この法律において「公衆等脅迫目的の犯罪行為」とは、公衆又は国若しくは地方公共団体若しくは外国政府等（外国の政府若しくは地方公共団体又は条約その他の国際約束により設立された国際機関をいう。）を脅迫する目的をもって行われる犯罪行為であつて、次の各号のいずれかに該当するものをいう。

Article 1 For the purpose of this Act, "an act of public intimidation" means any of the following criminal acts carried out with the aim of intimidating the public, national or local governments, or foreign governments and other entities (foreign national or local governments, or international organizations established pursuant to treaties or other international agreements):

一 人を殺害し、若しくは凶器の使用その他の人の身体に重大な危害を及ぼす方法によりその身体を傷害し、又は人を略取し、若しくは誘拐し、若しくは人質にする行為

(i) killing a person, causing bodily injury by using a weapon or any other means to cause serious bodily harm, kidnapping by force or enticement, or taking of hostages;

二

(ii)

イ 航行中の航空機を墜落させ、転覆させ、若しくは覆没させ、又はその航行に危険を生じさせる行為

(a) crashing, overturning, or sinking an aircraft in flight, or, by any other means, causing danger to its flight;

ロ 航行中の船舶を沈没させ、若しくは転覆させ、又はその航行に危険を生じさせる行為

(b) sinking or overturning a ship in navigation, or, by any other means, causing danger to its navigation;

ハ 暴行若しくは脅迫を用い、又はその他の方法により人を抵抗不能の状態に陥れて、航行中の航空機若しくは船舶を強取し、又はほしいままにその運航を支配する行為

(c) seizing or exercising control at will over an aircraft in flight or a ship in navigation by act of assault or intimidation, or by any other way which causes an inability to resist;

ニ 爆発物を爆発させ、放火し、又はその他の方法により、航空機若しくは船舶を破壊し、その他これに重大な損傷を与える行為

(d) destroying or causing serious damage to an aircraft or a ship by detonating an explosive, arson or any other means;

三 爆発物を爆発させ、放火し、又はその他次に掲げるものに重大な危害を及ぼす方法により、これを破壊し、その他これに重大な損傷を与える行為

(iii) destroying or causing serious damage to any of the followings by detonating an explosive, arson or any other means which are likely to cause serious harm:

イ 電車、自動車その他の人若しくは物の運送に用いる車両であつて、公用若しくは公衆の利用に供するもの又はその運行の用に供する施設（ロに該当するものを除く。）

(a) a train, a motor-vehicle or other vehicle which is used for the transportation of persons or cargo and for official business or the benefit of the public, or a facility which is used for the operation of these vehicles (except for facilities which come under subparagraph (b));

ロ 道路、公園、駅その他の公衆の利用に供する施設

(b) a road, a park, a station or similar facility which is used for the benefit of the public;

ハ 電気若しくはガスを供給するための施設、水道施設若しくは下水道施設又は電気通信を行うための施設であつて、公用又は公衆の利用に供するもの

(c) a facility providing services such as electricity, gas, water, sewage or communications services for official business or the benefit of the public;

ニ 石油、可燃性天然ガス、石炭又は核燃料である物質若しくはその原料となる物質を生産し、精製その他の燃料とするための処理をし、輸送し、又は貯蔵するための施設

(d) a facility producing, refining or processing, transporting, or storing materials such as oil, flammable natural gas, coal, nuclear fuel or raw material thereof;

ホ 建造物（イからニまでに該当するものを除く。）

(e) a building (excluding facilities which come under any of subparagraphs (a) through (d))

(公衆等脅迫目的の犯罪行為を実行しようとする者による資金等を提供させる行為)
(Collection of Funds or Other Benefits by a Person Who Intends to Commit an Act of Public Intimidation)

第二条 公衆等脅迫目的の犯罪行為を実行しようとする者が、その実行のために利用する目的で、資金若しくはその実行に資するその他利益（資金以外の土地、建物、物品、役務その他の利益をいう。以下同じ。）の提供を勧誘し、若しくは要請し、又はその他の方法により、これらの資金又はその他利益を提供させたときは、十年以下の懲役又は千万円以下の罰金に処する。

Article 2 (1) When a person who intends to commit an act of public intimidation has funds or other benefits provided with the aim of utilizing them for its commission, by inducing or requesting the provision of those funds or other benefits (meaning benefits other than funds including, but not limited to, land, building, goods and service; the same applies hereinafter) that may facilitate its commission, or by any other means, is to be punished by imprisonment for not more than 10 years or a fine of not more than 10,000,000 yen .

2 前項の罪の未遂は、罰する。

(2) Any person who attempts to commit the offence set forth in the preceding paragraph is also to be punished.

(公衆等脅迫目的の犯罪行為を実行しようとする者以外の者による資金等の提供等)
(Provision of Funds or Other Benefits and Other Related Activities by a Person Other Than Those Who Intend to Commit an Act of Public Intimidation)

第三条 公衆等脅迫目的の犯罪行為の実行を容易にする目的で、これを実行しようとする者に対し、資金又はその実行に資するその他利益を提供した者は、十年以下の懲役又は千万円以下の罰金に処する。

Article 3 (1) Any person who, with the aim of facilitating the commission of an act of public intimidation, provides another who intends to commit it with funds or other benefits that may contribute to its commission, is to be punished by imprisonment for not more than 10 years or a fine of not more than 10,000,000 yen.

2 公衆等脅迫目的の犯罪行為の実行を容易にする目的で、当該公衆等脅迫目的の犯罪行為に係る前項の罪を実行しようとする者に対し、資金又は当該公衆等脅迫目的の犯罪行為の実行に資するその他利益を提供した者は、七年以下の懲役又は七百万円以下の罰金に処する。当該公衆等脅迫目的の犯罪行為に係る同項の罪を実行しようとする者が、その罪の実行のために利用する目的で、その提供を受けたときも、同様とする。

(2) Any person who, with the aim of facilitating the commission of an act of public intimidation, provides another who intends to commit the offence prescribed under the preceding paragraph in connection with the act of public intimidation with funds or other benefits that may contribute to the commission of the act of public intimidation, is to be punished by imprisonment for not more than 7 years or a fine of not more than 7,000,000 yen. The same applies when a person who intends to commit, in connection with the act of public intimidation, the offence prescribed under the preceding paragraph accepts those funds or other benefits with the aim of utilizing them for the commission of the offence.

3 前項後段に規定するもののほか、第一項の罪を実行しようとする者が、その実行のために利用する目的で、資金若しくはその実行に資するその他利益の提供を勧誘し、若しくは要請し、又はその他の方法により、これらの資金又はその他利益を提供させたときは、五年以下の懲役又は五百万円以下の罰金に処する。

(3) Beyond what is provided for in the latter sentence of the preceding paragraph, when a person who intends to commit the offence prescribed under paragraph (1) has funds or other benefits provided, with the aim of utilizing them for its commission, by inducing or requesting the provision of those funds or other benefits that may facilitate its commission, or by any other means, is to be punished by imprisonment for not more than 5 years or a fine of not more than 5,000,000 yen.

4 前三項の罪の未遂は、罰する。

(4) Any person who attempts to commit the offence set forth in the preceding three paragraphs is also to be punished.

第四条 前条第一項の罪の実行を容易にする目的で、これを実行しようとする者に対し、資金又はその実行に資するその他利益を提供した者は、五年以下の懲役又は五百万円以下の罰金に処する。

Article 4 (1) Any person who, with the aim of facilitating the commission of the offence prescribed under paragraph (1) of the preceding Article, provides another who intends to commit it with funds or other benefits that may facilitate its commission, is to be punished by imprisonment for not more than 5 years or a fine of not more than 5,000,000 yen.

2 前項の罪の未遂は、罰する。

(2) Any person who attempts to commit the offence as set forth in the preceding paragraph is also to be punished.

第五条 前二条に規定するもののほか、公衆等脅迫目的の犯罪行為の実行のために利用されるものとして、資金又はその他利益を提供した者は、二年以下の懲役又は二百万円以下の罰金に処する。

Article 5 (1) Beyond what is provided for in the preceding two articles, any person who provides funds or other benefits, with the intention or the knowledge that such funds or other benefits could be used for the commission of an act of public intimidation, is to be punished by imprisonment for not more than 2 years or a fine of not more than 2,000,000 yen.

2 第三条に規定するもののほか、公衆等脅迫目的の犯罪行為の実行のために利用されるものとして、資金若しくはその他利益の提供を勧誘し、若しくは要請し、又はその他の方法により、これらの資金又はその他利益を提供させた者も、前項と同様とする。

(2) Beyond what is provided for in Article 3, the punishment set forth in the preceding paragraph applies to any person who, by inducing or requesting the provision of funds or other benefits, or by any other means, has such funds or other benefits provided, with the intention or the knowledge that such funds or other benefits could be used for the commission of an act of public intimidation.

3 前二項の罪の未遂は、罰する。

(3) Any person who attempts to commit the offence set forth in the preceding two

paragraphs is also to be punished.

2021年12月、第5条第1項及び第2項中、「公衆等脅迫目的の犯罪行為の実行のために使用されるものとして」の部分について、日本語の原文に係る解釈（なお、同解釈は同条が新設された2014年12月以降変わらない）を正確に反映させるため、当該部分の英訳を訂正した。

In December 2021, the English translation of "with the intention or the knowledge that those funds or other benefits could be used (for the commission of an act of public intimidation)" in Article 5, paragraphs (1) and (2) was corrected in order to accurately reflect the meaning behind the original Japanese text, which has not changed since December 2014 when the Article was newly established.

(自首)

(Surrender)

第六条 第二条から前条までの罪を犯した者が当該罪に係る公衆等脅迫目的の犯罪行為の実行の着手前に自首したときは、その刑を減輕し、又は免除する。

Article 6 Punishment of a person who has committed any of the offences set forth in Articles 2 through 5 and surrenders to the authorities concerned before the commencement of the act of public intimidation related to the relevant offence is to be reduced or waived.

(国外犯)

(Offences Committed Outside Japan)

第七条 第二条から第五条までの罪は、刑法（明治四十年法律第四十五号）第三条及び第四条の二の例に従う。

Article 7 The offences set forth in Articles 2 through 5 are to be dealt with according to the provisions of Articles 3 and 4-2 of the Penal Code (Law No. 45 of 1907).

(両罰規定)

(Dual Criminal Liability Provisions)

第八条 法人の代表者又は法人若しくは人の代理人、使用人その他の従業者が、その法人又は人の業務に関して第二条から第五条までの罪を犯したときは、行為者を罰するほか、その法人又は人に対しても各本条の罰金刑を科する。

Article 8 Where a representative of a juridical person, or an agent, an employee or any other worker of a or of a natural person has committed any of the offences set forth in Articles 2 through 5 with regard to the business of that juridical or natural person, the juridical or natural person is to be punished by the fine described in the relevant Article, beyond the punishment imposed upon the offender.